

3 讨 论

人文关怀教育可以提高护生关怀能力,本研究发发现干预后观察组和对照组人文关怀能力均明显高于干预前($P < 0.05$),与刘霖等^[3]研究结果一致。《护士人文修养》是护理专业教育中人文素质教育的导入课,对提高护生人文素质起到核心主导作用^[4]。传统的教学主要以教师讲授为主,大量信息的灌输使护生缺乏思考空间;而人文课程大多内容枯燥,很难激发护生学习兴趣。护理教育者应重视“学生主体地位”,探索有效的教学形式。干预后观察组人文关怀能力明显高于对照组($P < 0.05$),提示小组研究性学习有助于提高护生关怀能力。研究性学习也称主题研究、项目学习,泛指一切学生探究问题的学习方式^[5]。20 世纪 90 年代以来,在美国、澳大利亚、加拿大、英国等国家的医学教育中逐渐应用^[6],2000 年开始传入我国^[7]。教育部(教高[2005]1 号)《关于进一步加强高等学校本科教学工作的若干意见》明确提出“积极推动研究性教学,提高大学生的创新能力”^[8]。

研究性学习可以加强护生对护理专业的认识,加深对人文关怀的理解。护生在确定研究主题后即展开讨论,通过查阅文献,调查实践解决问题。在探究问题的过程中护生彼此交换信息,不断表达个人观点,在肯定和反驳中加深对概念的理解和认识。小组研究性学习把枯燥乏味的知识变得灵活有趣,提高了学习兴趣,护生在碰撞和交锋中也收获了珍贵的友情。

研究性学习活跃课堂气氛,促进良好师生关系的形成。Beck^[9]调查发现学生受教育期间,对其关怀能力影响最大的是教师的关怀榜样作用。教师是学生学习 and 效仿的榜样,是护生身边“接地气的护理典范”。研究性学习中教师不仅是知识的传授者还是小组研究的参与者,师生关系由传统的权威服从变为新型的民主和谐。教师的职业态度、专业素质对护生产生润物无声的影响,教师对学生的关心呵护让护生感受到人性的温暖,才能培养出具有关怀品质的学生。

研究性学习提高了护生的综合素质。学生在知识准备中培养了自主学习能力;在辨别真伪、去粗取精中学会分析问题,抓住关键;在汇报环节锻炼了语言表达能力和组织协调能力。

• 医学教育 • doi:10.3969/j.issn.1671-8348.2017.10.047

为了使汇报成果更加完美,她们反复排练,精益求精,体现了良好团队精神和合作意识。

人文关怀是道德品质的一种,Gelazis^[10]认为“关怀不是靠讲授的,而是被感染的”。人文关怀教育应渗透到护生学习生活的每一个过程。课题组通过第二课堂扩大教学空间;带领护生到社区开展义诊、宣教;重视校园文化建设,建立护理雕塑园。各种实践活动对护生产生潜移默化的影响,护生通过自身感动,展现人文品质,提高关怀能力。

参考文献

- [1] 沈宁. 护理教育:有质量才有前途[J]. 中华护理教育, 2006,3(4):185-186.
- [2] 黄戈冰. 护理专业大学生人文关怀能力评价的实证研究[D]. 福州:福建医科大学,2007.
- [3] 刘霖,刘于晶,胡韵,等. 对护生人文关怀品质的区域性调查分析[J]. 护理研究,2013,27(6):1817-1818.
- [4] 陈瑜,翟惠敏,戴立丽,等.《护士人文修养》精品课程的建设与思考[J]. 护理学报,2010,17(8A):18-21.
- [5] 王晓杰,沈宁. 研究性学习及其对护理教育的提示[J]. 中华护理教育,2005,2(1):9-12.
- [6] Anne K,John A. Students' views of enquiry-based learning in a continuing professional development modul[J]. Nurse Education Today,2009,29(4):448-455.
- [7] 姚壮. 内科护理学“研究性”实验教学模式的创立与实践研究[D]. 长春:长春中医药大学,2012.
- [8] 中华人民共和国教育部. 关于进一步加强高等学校本科教学工作的若干意见[J]. 中国大学教学,2005(2):4-5.
- [9] Beck CT. Caring; within nursing education;a meta-synthesis[J]. J Nurs Educ,2001,40(3):101-109.
- [10] Gelazis R. Caring through aesthetics;a universal need in nursing education [J]. Int J Human Caring,2006,10(2):35.

(收稿日期:2016-12-18 修回日期:2017-01-23)

双语教学在牙周病学教学中的应用研究*

吴 艳,唐婉容,李丽华,米燕香,米方林,刘 英[△]

(川北医学院附属医院口腔科,四川南充 637000)

[中图分类号] G424.1

[文献标识码] B

[文章编号] 1671-8348(2017)10-1431-03

双语教学是在课堂教学中采用外语为主的一种教学方法,是我国高等医学教育发展的一种趋势,是了解医学最新知识发展动态的有效方式,培养国际型医学人才的有效手段^[1-2]。教育部 2001 年颁发的《关于加强高等学校本科教学工作提高教学质量的若干意见》提出“本科教育要创造条件使用英语等外语进行公共课和专业课教学的要求”,学校各系部相继开展双语教学。《牙周病学》本校从未探索过双语教学模式,为了提高

学生自学能力和国际交流能力,本课题组尝试对在校 2010 级本科生开展《牙周病学》双语教学,这对口腔系开展全英文教学是较好的初探,也为后续建立一套可循、逐步增加课时的双语教学模式积累了经验。

1 资料与方法

1.1 一般资料 选择本校口腔医学系 2010 级大三学生 64 名,理论课选择慢性牙周炎和慢性龈炎两章节两次理论课共 6

学时占总学时的 1/10,将 64 名学生分为,双语教学组、传统模式组共 2 个团队。双语教学组 30 人,传统模式组 34 人(筛选时没有通过英语四级考试的 4 名学生自动分入传统模式组,平时成绩两组无差异)。

1.2 教学方法 授课老师课前集体备课,准备理论课课件、教学大纲、讲稿和临床病例资料,病例资料为慢性牙周炎和慢性牙龈炎病例各 1 例,均收集完整资料(口内相、X 线片、牙齿模型、牙周检查资料),制作多媒体课件,并对慢性牙周炎和慢性牙龈炎的临床操作录像。双语教学的课件主要为英语课件,部分专业词汇附中文解释。带教双语教学的老师为 1 名外籍教师和 1 名有国外学习经历的中教。

1.2.1 双语教学组 双语教学组学生均在 1 个月前每天听全英文 BBC、VOA 广播 30 min,每天记忆 5 个牙周病学专业词汇(词汇由授课教师提供),每周由双语教学教师组织大家英语交流 0.5 h。课前 1 周老师要求学生预习慢性牙周炎和慢性牙龈炎章节,并自学两章节的专业英文词汇及英文讲稿,告知学生重难点。学生在教师指导下提前查阅资料了解两种疾病国外原版教材的英文阐述方法。课前学生填写问卷调查表,理论课时学生和教师充分互动,教师采用英文原版教材,用英语结合多媒体英文课件、临床图片和病例资料、视频讲解两节基础知识,学生难听懂的地方中文老师做翻译。理论课结束后放映临床治疗录像。请学生英文阐述对疾病的认识,提出自己的见解并讨论,由中国教师对本次课程用中文总结和评价,两次双语教学完成后再次对学生问卷调查。

1.2.2 传统模式组 传统模式组采用传统教学法。教师告知学生教学重难点,学生课前 1 周预习相关学习内容,并发放授课内容的提纲(标注重难点)。授课时以老师中文讲解为主,学生传统提问式为辅,教师仍用多媒体英文课件,课后对教学内容总结。

1.3 效果评估 理论考试考核:所有同学理论考试均由客观题和主观题组成(共 20 分),客观题由牙周考试题库随机调取,主要内容为慢性牙周炎和慢性牙龈炎的基础知识,少部分涉及两章节教学大纲外的内容(占总成绩 5%)。问卷调查表评估内容:了解学生对双语教学的认识;是否对专业学习有帮助;是否有助于学生的学习积极性提高;是否改变学生对英语学习的认知等。

1.4 统计学处理 采用 SPSS17.0 统计软件统计分析,计量资料用 $\bar{x} \pm s$ 表示,组间比较采用 t 检验;计数资料采用率表示,检验水准 $\alpha=0.05$,以 $P<0.05$ 为差异有统计学意义。

2 结 果

2.1 双语教学组和传统模式组牙周理论考试成绩 双语教学组的牙周病学理论考试成绩为 (18.06 ± 1.05) 分,优于传统模式组 (17.65 ± 2.06) 分,但两组差异无统计学意义($P>0.05$)。

2.2 双语教学组问卷调查分析 本次问卷调查收回有效问卷 60 份,仅过四级的学生中课前问卷调查仅 66.7% 认为有开课必要性,课后 83.3% 的学生认为有开课必要性,四级和六级均考过的学生有 50% 课前认为有开展双语教学的必要性,课后 66.7% 认为有必要开展;课前有 66.7% 喜欢双语教学,73.3% 认为双语教学提高了学习积极性,教学方式较前沿,而课后人数增加为 96.7%;课前 70% 认为双语教学提高学习主动性;50.0% 的学生对英语学习有全新的认知改变,而课后人数增加至 93.3%;课前问卷调查仅 40% 认为双语教学能基本听懂,课

后增加至 66.7%;16.7% 的学生课前认为能用英语基本交流,课后人数增至 28.1%;课前仅 50% 认为双语教学对专业有帮助,而课后 83.3% 认为双语教学有助于专业学习,见表 1。

表 1 双语教学组授课前后问卷调查分析表(n)

评价内容	客观评价指标	授课前	授课后
开课必要性	英语过四级	20	25
	英语过六级	15	20
教与学	提高学习积极性	22	29
	提高学习的主动性	21	28
	喜欢双语教学方式	20	29
	课堂教学内容较前沿	22	29
	课堂教学基本能听懂	12	20
	课堂教学中基本能交流	5	18
	是否对专业学习有帮助	15	25
	对学习英语有全新的认知改变	15	28

3 讨 论

随着全球一体化的进程,国际上的交流主要使用英语,口腔医学国际间交流合作越来越频繁,这对口腔专业人员英语理解和听说水平提出了更高的要求^[3]。国内大部分老师和学生在国际会议交流上,较少有人能完全听懂全英文口腔专业知识,能用英语流利表达自己的观点和见解就更难^[4-5]。把英语作为第一外语用于教学、临床是重要的教学任务。《牙周病学》是口腔其他专业课的基础,其教学效果影响其他相关课程的学习。为了提高学生的专业英语能力,课题组尝试英语外教采用英文原版专业教材在课堂全英讲授,中文老师部分翻译的双语教学模式^[6]。双语教学的目的是为了帮助学生更好地掌握国际前沿的医学知识,引导学生自主学习,感受双语教学的氛围,能把英语作为一门基本交流工具用于日常生活学习是教学的主要目标^[7-9]。

通过对两组学生考试成绩及问卷调查表的分析,双语教学组的学生对理论知识掌握更好,理论考试成绩稍高于对照组。这可能是双语组学生为了听懂老师讲课,在课前 1 周开始预习老师讲授的内容,对不懂的知识自主查漏补缺;对照组大多数学生均是课堂听老师讲授,是否认真课前预习不得而知。在课程设计时为避免双语教学组学生在英语授课模式下可能会影响理论考试成绩,故课前授课教师在课前要求学生自主预习并查阅资料,结果显示双语组成绩和对照组差异无统计学意义,这说明通过课前预习、课中讨论并结合临床资料、录像能够提高学生的专业英语掌握能力,学生在没有完全听懂教师的英文表达可以根据语境和录像猜出老师的授课大意。问卷调查显示双语教学提高了学生的学习积极性和主动性,学生认为双语教学这种教学方式较前沿,对专业课学习有帮助,大部分学生能听懂双语教学内容且对学习英语的认知均改变。这说明通过课前预习、课间结合英文 PPT 和视频,大部分学生都能适应外籍教师双语教学的模式;部分同学已认识到英语不仅仅是通过四六级考试,是为了学习国际先进的医学知识,和不同国家的学者学术交流,阐述自己的见解^[10]。本研究结果对继续开展相关学科的双语教学,纳入更丰富的双语教学资源和方法,探索适合本校学生的双语教学新模式具有积极的作用。

双语教学是提高学生对牙周病学的学习兴趣的有效的教学方式^[11]。目前为止仅对一届学生进行双语教学,还没有足够的经验能用双语激发学生的思维。教师的双语教学水平、教材和教学内容选择及师资的稳定性对双语教学的效果均受影响^[12]。怎样提高牙周病学双语教学的教学效果还需继续探索和不断学习^[13]。

参考文献

- [1] Julio F, Lincoln C, Zulfiqar AB, et al. Health professionals for a new century: transforming education to strengthen health systems in an interdependent world[J]. Lancet, 2010, 9756(376):1923-1958.
- [2] 刘北星, 刘静, 曾胜, 等. 医学双语教学践行中的体会和思考[J]. 中国高等医学教育, 2012, 26(7):67-68.
- [3] 曲景秀. 医学英语教学的需求分析与改革探讨[J]. 中国医学教育技术, 2010, 24(3):299-301.
- [4] 王紫薇. 医学双语教学现存问题及对策[J]. 西北医学教育, 2013, 21(4):786-788.
- [5] 颜华. 浅谈医学双语教学经验[J]. 中国高等医学教育, 2008, 81(3):102.
- [6] 王惠宁, 潘乙怀, 曹金芳. PBL 教学法在牙周病学双语教

学中的应用[J]. 浙江医学教育, 2010, 9(4):17-19.

- [7] 朱雪波, 杜友爱. 提高医学双语教学质量的探索与思考[J]. 浙江临床医学, 2008, 10(9):1288-1289.
- [8] 张卫国, 肖影. 医学院校双语教学改革的思考[J]. 川北医学院学报, 2007, 22(6):620-622.
- [9] 陈岚. 《内科学》双语教学的实践与探索[J]. 重庆医学, 2015, 44(10):1431-1432.
- [10] 王慧敏, 聂文信. 中国高等医药院校双语教学存在的问题及改进建议[J]. 西北医学教育, 2014, 22(5):841-850.
- [11] Marker DR, Bansal AK, Juluru K, et al. Developing a radiology-based teaching approach for gross anatomy in digital era[J]. Acad Radiol, 2010, 17(8):1057-1065.
- [12] Juarez G, Hurria A, Uman G, et al. Impact of a bilingual education intervention on the quality of life of Latina breast cancer survivors[J]. Oncol Nurs Forum, 2013, 40(1):50-60.
- [13] 瞿秋, 虎月燕, 张丽华. 浅谈高等医学院校双语教学的开展[J]. 西北医学教育, 2014, 22(5):904-905.

(收稿日期:2016-08-18 修回日期:2016-10-26)

• 医学教育 • doi:10.3969/j.issn.1671-8348.2017.10.048

七年制研究生放疗科实习临床能力考核指标体系的研究*

龙先凤¹, 黄睿², 陈龙^{3△}

(1. 广西医科大学肿瘤医院放射治疗教研室, 南宁 530021; 2. 四川省肿瘤医院放疗科, 成都 610041; 3. 广西医科大学附属肿瘤医院放疗科, 南宁 530021)

[中图分类号] G643

[文献标识码] B

[文章编号] 1671-8348(2017)10-1433-04

我国实行七年制医学教育已近 30 年^[1], 广西医科大学七年制临床医学招生已有 10 余年历史。对于七年制医学生的培养, 我国仍处于探索阶段, 而该校基本情况与全国基本一致。该校七年制研究生培养模式不是 5+3 学术型或专业型模式, 而是 4+1+2 培养模式, 即 4 年理论学习+1 年第一附属医院轮转实习+2 年专业定向实习。放射治疗(放疗)科属于新兴科室, 无论是 4 年理论学习还是 1 年附属医院实习, 七年制医学生都对放疗知之甚少, 而肿瘤医院属于专科医院, 放疗技术是肿瘤治疗的主要治疗手段之一, 放疗科作为肿瘤医院的主要科室之一, 因此肿瘤学专业的七年制研究生有到放疗科实习的必要。由于七年制研究生轮转放疗科时间较短, 面对这样一个特殊群体的特殊情况, 建立一套合理、规范的指标体系用于提高七年制研究生在放疗科实习的临床技能是很有必要的。

1 资料与方法

1.1 一般资料 遴选广西医科大学附属肿瘤医院放疗科医师作为 Delphi 法(德尔菲法)的对象。纳入标准:(1)本科以上学历;(2)2 年以上教学经验;(3)2 年以上放疗科工作经验;(4)愿意参与本研究。

1.2 方法

1.2.1 文献查阅法 参考前人的总结经验拟定初步的评价指标, 借鉴前人的研究方法 本研究通过该校图书馆、中国知网、维普中文科技期刊数据库及互联网等渠道, 搜集有关七年制研究生临床实际能力考核的相关文件、期刊和书籍。

1.2.2 评价指标的制订 专家访谈法选择从事放疗专业并具备医学研究生教育经验的资深专家进行访谈, 共同修改通过文献查阅法初步制订的评价指标。

1.2.3 Delphi 法 根据 Delphi 法原则制定调查问卷并选择适合本研究的专家于 2015 年 5 月至 2016 年 7 月进行问卷调查, 分析第 1 轮问卷, 按均数须大于 3.5 且变异系数须小于 0.2^[2]及结合专家意见的标准筛选指标。编制第 2 轮问卷, 同样的方法淘汰不符合筛选标准的指标, 最终通过两轮专家咨询, 建立七年制研究生在放疗科实习技能评价指标体系。第 1 轮问卷调查采用亲自发放, 亲自说明调查背景, 亲自回收, 同科室专家调查时间间隔的方式, 第 2 轮采用 Email 发放形式。

1.3 层次分析法(AHP) 根据德尔菲法筛选出的指标体系构建层次结构模型, 采用 Satty 教授提出的 1~9 标度法^[3], 1、

* 基金项目:广西医科大学教育教学改革 2014 年重点资助项目(2014XJGZ04)。 作者简介:龙先凤(1990-), 在读硕士, 主要从事胸部肿瘤放射治疗的研究。 △ 通信作者, E-mail: clong6@126.com。